

**Thayarunde**  
**Auf neuen Wegen**  
 Radeln in der Biodiversitätsregion Thayaland  
 THAYARUNDE.EU

Waldviertel  
 LE 14:20



**THAYARUNDE-RADWEG 111 Kilometer**  
 51 km Radeln auf ehemaligen Bahntrassen  
 www.thayarunde.eu

**Zukunftsraum Thayaland - KEM**  
 Thayaland  
 Lagerhausstraße 4  
 3843 Dobersberg  
 (T) +43(0)2843/261 35  
 office@thayaland.at  
 www.thayaland.at, www.thayarunde.eu

**Waldviertel Tourismus**  
 Sparrassenplatz 1/2/2  
 3910 Zwettl  
 (T) +43(0)2822/54109  
 info@waldviertel.at  
 www.waldviertel.at

**NEUDÖRSTEBICH**  
 Einfach erfrischend.

Impressum  
 Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Verein Zukunftsraum Thayaland - KEM Thayaland, Lagerhausstraße 4, 3843 Dobersberg. Fotos: Zukunftsraum Thayaland, Matthias Ledwika, Gemeinden der Kleinregion Thayaland Destination Waldviertel. Konzept und Grafikdesign: ARGE Kartographie. E-mail: arge@arage.at. Druck: Druckerei Janetschek, Heidenreichstein. Alle Angaben wurden mit großer Sorgfalt erhoben, erfolgen jedoch ohne Gewähr und erheben nicht den Anspruch auf Vollständigkeit. Stand: Juli 2024.

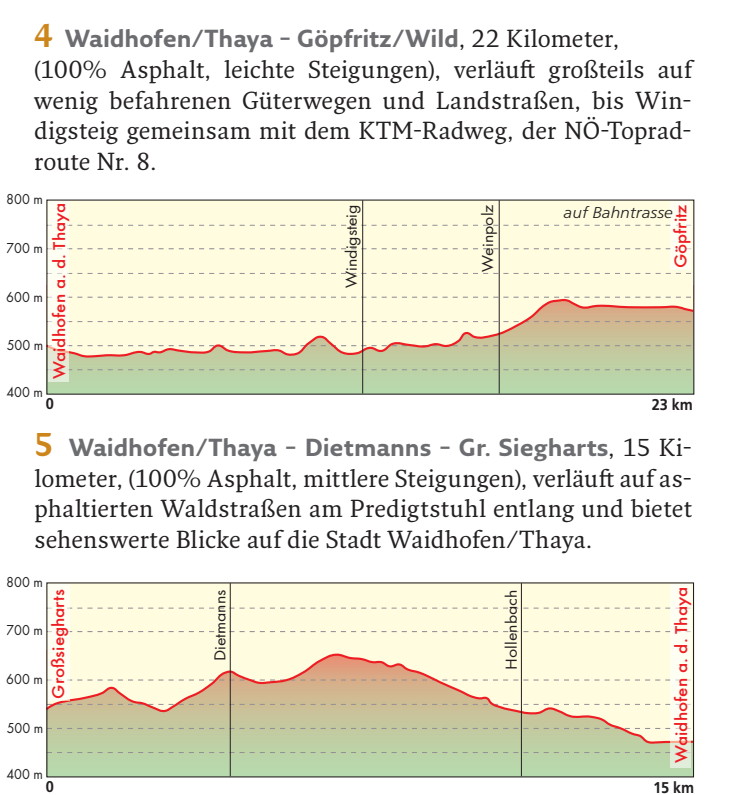
**THE THAYARUNDE CYCLE TRAIL**

111 kilometers of pleasure cycling is the motto of the cycle paradise Thayaland. The Thayarunde Cycle Trail runs largely along the former railway routes Waidhofen-Slavonice (west-side) and Gopfritz-Raabs (east-side). Lovingly, this route is nestled on gentle terrain. The steam locomotives could not cope with any major accents at that time, so the railway engineers had to smoothen the landscape. According to that, we can now find ideal conditions, especially for families, to spend a common relaxing time.

This route forms a "green ribbon" through Thayaland's cultural landscape, creating a vital habitat network along the Thaya River and Waldviertel pond system. The region boasts diverse ecosystems, including shrublands for birds and mammals, vibrant meadows for pollinators, and wet meadows for insects and amphibians. Pastures preserve open-land species, while mixed forests provide cool habitats. Ponds and swamps house rare water plants and amphibians, while rocks support drought-resistant species. Dobersberg Nature Park promotes biodiversity by establishing wildlife corridors, connecting nature conservation with cultural landscapes, and enriching Thayaland's unique environment.

**5 parts of the cycling trail Thayarunde**

- 1 Gopfritz - Raabs/Thaya** 21 kilometers (former railway track 100% Asphalt) The route runs along the former Gopfritz - Groß Siegharts - Raabs railway track and has no significant gradients. The entrance to Raabs with the view of the Raabs/Thaya Castle is particularly impressive.
- 2 Raabs/Thaya - Slavonice** 31 km (100% asphalt average gradient) the route leads at 2/3 in the Czech Republic on little-used road no. 409 parallel with cycle path no. 48 and cycle path no. 26. The town of Slavonice and the Jewish cemetery in Pisečné are the best places to visit on this part of the trail.
- 3 Slavonice - Waidhofen/Thaya** 30 kilometers (100% asphalt track) The route runs largely alongside the Thaya river, with historic historical sites such as the old railway wagons at the Waldkirchen railway station and the railway bridges across the Thaya. This stage has no significant gradients.
- 4 Waidhofen/Thaya - Gopfritz/Wild** 22 Kilometer. (100% Asphalt, leichte Steigungen), verläuft größtenteils auf wenig befahrenen Landstraßen und Landstraßen, bis Windigsteig gemeinsam mit dem KTM-Radweg, der NO-Tropad-Route Nr. 8.
- 5 Waidhofen/Thaya - Dietmanns - Groß Siegharts** 15 Kilometer (100% asphalt mean inclines) The natural road to the mountain Predigtstuhl and the entrance to Waidhofen is worth seeing.



**Fair Play**  
**Blumen sind schön!** Nur wenn man sie stehen lässt, können sie sich auch weiterverbreiten.  
**Wälder sind Kraftort!** Bitte die markierten Wege verwenden.  
**Hunde sind tolle Weggefährten!** Sie können bei anderen Tieren aber Stress hervorrufen oder sich mit Krankheiten anstecken.  
**Bitte Müll mitnehmen!** Dieser hat in der Natur nichts verloren.  
**Beobachten und Genießen!**  
 Flowers are beautiful! Only if left in place can they continue to spread. Forests are places of strength! Please use the marked paths. Dogs are wonderful companions! But they can cause stress for other animals or catch diseases. Please take your trash with you! It does not belong in nature. Observe and enjoy!

*Květiny jsou krásné! Jen když je necháme růst, mohou se dále rozmnožovat. Lesy jsou místem síly! Prosim, používejte označené cesty. Psi jsou skvělí společníci! Mohou však způsobit stres ostatním zvířatům nebo se nakazí nemocí. Prosim, odnásteje si svůj odpad! Do přírody nepatří. Pozorujte a užijete si!*

**Die 5 Etappen der Thayarunde**

- 1 Gopfritz/Wild - Raabs/Thaya**, 21 Kilometer, (Bahntrasse 100% Asphalt, keine nennenswerten Steigungen) verläuft auf der ehemaligen Bahnstrecke Gopfritz - Groß Siegharts - Raabs. Besonders eindrucksvoll ist die Einfahrt nach Raabs mit dem Blick auf das Schloss Raabs/Thaya
- 2 Raabs/Thaya - Slavonice**, 31 Kilometer, (100% Asphalt, mittlere Steigungen) führt zu 2/3 in Tschechien auf der wenig befahrenen Landstraße 409 gemeinsam mit dem Radweg 48 und dem Radweg 26. Die Stadt Slavonice und der jüdische Friedhof in Pisečné sind besonders sehenswert.
- 3 Slavonice - Waidhofen/Thaya**, 30 Kilometer, (Bahntrasse 100% Asphalt, keine nennenswerten Steigungen) verläuft größtenteils neben dem Thayaflus mit bahnhistorischen Sehenswürdigkeiten, wie die alten Eisenbahnwaggons im Bahnhofsgebäude Waldkirchen und die Eisenbahnbrücken über die Thaya.
- 4 Waidhofen/Thaya - Gopfritz/Wild**, 22 Kilometer, (100% Asphalt, leichte Steigungen), verläuft größtenteils auf wenig befahrenen Landstraßen und Landstraßen, bis Windigsteig gemeinsam mit dem KTM-Radweg, der NO-Tropad-Route Nr. 8.
- 5 Waidhofen/Thaya - Dietmanns - Gr. Siegharts**, 15 Kilometer, (100% Asphalt, mittlere Steigungen), verläuft auf asphaltierten Waldstraßen am Predigtstuhl entlang und bietet sehenswerte Blicke auf die Stadt Waidhofen/Thaya.

**RADELN IN DER BIODIVERSITÄTSREGION THAYALAND**

111 Kilometer Genussradeln ist die Devise im Radparadies Thayaland. Die TOP-Radrouten Thayarunde verläuft größtenteils auf den ehemaligen Bahntrassen Waidhofen-Slavonice (West-Seite) und Gopfritz-Raabs (Ost-Seite). Liebevoll schmieg sich diese Strecke an die sanften Geländeformen. Die Dampflok können damals keine großen Steigungen bewältigen und die Eisenbahnwagen glätteten die Landschaft. Das sind heute ideale Voraussetzungen, vor allem für Familien, eine gemeinsame entspannte Radtour zu verbringen. Die beschriebene Strecke bildet ein beeindruckendes „grünes Band“ in der Kulturlandschaft Thayaland und fungiert als ein wichtiges Lebensraumnetzwerk sowie Biotopverbund. Diese vielfältige Landschaft erstreckt sich entlang des Thayaflusses und des Waldviertler Teichsystems und umfasst zahlreiche unterschiedliche Lebensräume, die zusammen ein wertvolles Ökosystem bilden. Zu diesen Lebensräumen zählen Gebüsche, die Schutz und

Nahrung für zahlreiche Vogelarten und Säugtiere bieten. Außerdem gibt es artenreiche Feuchtwiesen für Insekten und Amphibien, farbenfrohe Blumenwiesen als Nahrung und Lebensraum für Bestäuber sowie extensiv genutzte Weidelande, die Offenlandarten erhalten und Verbuchung verhindern. Strukturreiche Mischwälder schaffen ein kühles Mikroklima für Vögel, Säugtiere und Pilze. Teiche und Stümpfe bieten seltenen Wasserpflanzen und Amphibien Lebensraum, während Felsen trockenoleranten Arten wie Eidechsen ein Zuhause bieten. Der Naturpark Dobersberg fördert die Artenvielfalt und schafft Biotopverbünde, die Wanderkorridore für Tiere ermöglichen. So trägt das grüne Band zur Biodiversität im Thayaland bei und verbindet Naturschutz mit Kulturlandschaft.

**HOTSPOTS**  
 An ausgewählten Hotspots, je nach Lebensraum, lassen sich zahlreiche verschiedene Tier- und Pflanzenarten entdecken.

- repWatch**  
 Reptilien, (z.B) Eidechsen, fühlen sich hier besonders wohl. Reptiles, such as lizards, feel especially comfortable in these places. Platzi, jako například želýterky, se na těchto místech cítí obzvlášt dobře.
- ampWatch**  
 Diese Punkte bieten Amphibien, wie Fröschen, ein Zuhause. These spots offer a home for amphibians, like frogs. Tato místa poskytnou domov obojživelníkům, jako jsou žáby.
- birdWatch**  
 Hier leben besonders viele Vogelarten. Here, a particularly large number of bird species live. Tady žijí obzvlášt velké množství druhů ptáků.
- insectWatch**  
 Hier befindet sich ein Paradies für Insekten. This is a paradise for insects. Zde se nachází ráj pro hmyz.

- mamWatch**  
 Hier gibt es viele Säugtiere wie Hasen und Rehe. There are many mammals here, such as rabbits and deer. Tady je mnoho savců, jako jsou králci a jeleni.